

# LA BUTIFARRA



SEMANARIO-SATÍRICO POLÍTICO LIBERAL Y LITERARIO

2<sup>a</sup> época año I.-No. 8 Director-ARMANDO LAFARRA Junio 1 de 1899

## SUSCRICION PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	\$ 0.24
Número suelto	« 0.06
« atrasado	« 0.10

)(©)(

Aparece todos los Jueves

SE EDITA POR LA IMPRENTA «La Nacional» CALLE MONTEVIDEO NÚM. 246.

## LA BUTIFARRA

Galería de retratos de «La Butifarra»

### Guiso Tito

Aquí va otro poquitico,  
Bolichero al por mayor,  
Político, CRONIQUEIRO,  
(CON MÁS CHISPA que un yesquero)  
SILUETISTA y trovador.

Don Ricardo Guisotito  
Un muchacho muy bonito;  
Mas de mala educación;  
Metióse de comerciante,  
Y creyóse el muy tunante  
Que era ya tina ilustración.

Se metió con otros ñangos.  
O pedazos de zanguangos  
Tan brutos ó mas que él;  
Qué le hicieron creer al topó.  
Que él era igual, por el jopo,  
A don Julio, ó don Miguel.

Y olvidóse el muchachito  
Que el era aquel pobrecito,  
De muy cascarudos piés,  
A quien lo mandó el patrón  
Que con ladrillo y jabon  
Se los lavara una vez;

Y ahora se ha, el muy zoquete,  
Convertido en matasiete  
De trabuco y de facón;  
Y en un amplio poncho envuelto  
Con el rostro bien cubierto  
Sale haciendo el fantasma.

No es difícil, yo le auguro,  
Que en un hueco bien oscuro  
Tropezar puede el gañan  
Con un palc éalesquiera,  
Que le rompa la miollera  
Por imbécil y patán.

Mocosuelo mal hablado,  
Estúpido que infatuado  
Por otros necios estás.  
Ya la gente te conoce,  
Y por eso *sóito voce*  
Se dice: así, tu serás.

¿Q' has creído? ¡pobre *mininol*!  
Que porque cualquier cretino  
De la talla de Tomás,  
Te conteste; muy taimado,  
Que para él eres honrado  
Por delante y por detrás,

Ya por eso, Guisotito,  
Le cree el pueblo á Tomasito?  
No lo creas, porque al fin  
Fue el mismito Tomasillo,  
Quien le peló del bolsillo  
Los pesos á Balefin.

Ni le importa al pueblo nada,  
Que con frase rebuscada  
Te conteste *Guastavin*  
Diciendo que eres honrado,  
Ni que estás immaculado  
Y puro eual *Serafin*.

Si, amigo, don Guisotito,  
Usted va siendo mocito  
Y es bueno que entre en razón;  
Abandone esa zoncera  
Y arroje de su mollera  
Los humos de compadron.

En vano carga trabuco,  
Y anda haciendoros el cuco,  
¡Si usted á nadie vá á matar!  
Deje el trabuco y la faca  
Y mas bien cargue uca estaca  
Do no tenga que ojalar.

Si, amigo, don Guisotito,  
Usted cuando muchachito  
Deveras, era un primor;  
Pero ahora la ha k... gado,  
Lo que la vena lo ha entrado

De poeta y de escritor.

## EMBUTIDOS

### Del acaudalado Gauso Negro

Arroyo del señor, Marzo 18 de 1899.

Señor Guisardo R. Ata.

Presente.

Muy señor mio y amigo de lo agú  
no:

En contestacion á la que precede de  
bo manifestarle que siempre he tenido y  
tengo de usted *alta consideracion*, no crea  
Guisardito que ella es debida á que us  
ted sea un desgraciado de mollera enfer  
ma, no mi amigo, es que usted es mi co  
lega no solo por la *quebradura* sino tami  
bien en el arte *unáteo*, y eso solo lo ha  
hecho acreedor á mi estima porque veo  
complacido la rectitud de sus procederes  
en la aña.

Creyendo con lo manifestado dejar sá  
tisfechos sus deseos, solo me resta pedir  
le quiera contestarme al pie de la presen  
te y como conocedor de mis actos para  
con Don Carmelo, la conducta que ob  
servé con este señor, pues tengo el *ve  
hementísimo* deseo de justificarla en tiquel  
asunto de las *seis mestizitas*.

### No es para menos

Se ve que hasta el mismo Dios está e  
nojadísimo con los señores ediles *amigos  
del progreso*, por haber estos pasado la  
cuenta del macadam hasta los mismos  
*santos* de la Iglesia, y si esto no fuera  
así no hubieramos tenido semejante *rocía  
da* en estos últimos dias, cuyo diluvio  
numero 2, ha venido á causar daños de  
consideracion en el *flamante* macadam.  
Verdaderamente que les encontramos ra  
zon á los *santos* para estar mas que resén  
tidos con los *amigos del progreso* que en  
su afan de reunir pesos ni ellos mismos  
se escaparon del *chubasco* de Chingolo.  
que segun dicen fué el autor de semejan  
te *macanazo*.

Opinamos que los señores *santos* antes  
de pagar el impuesto de afirmado, de  
ben como hace nuestro amigo Caballe  
ro y otros muchos, esperar la demanda  
correspondiente.



¡Son ocurrentes las lumbreras municipales!

### Es inútil

El circulillo pernicioso asegura por ahí que irremisiblemente nuestro periódico tendrá que desaparecer en breve.

¡Desgraciados!—Lo que ha de ir despareciendo de vuestro lado son las pocas personas honradas que engañadas hasta hace muy poco tiempo han permanecido codandose con vosotros, de lo cual ya han de tener que estar mas que arrepentidas.—Es inútil señores enemigos de todo lo bueno, «La Butifarra» no desparecerá por mas que así sean los deseos de ustedes, los suscritores abundan, y me diante nuestros buenos colaboradores, es tamos dispuestos hasta convertirla en Diario cuando las circunstancias lo requieran.

Ya hemos dicho, y lo repetimos, que nada os arredra para desenmascarar a los pillos.

### Venga esa mano

Don Frutifero, de Sor y ano, está completamente convencido que de ninguna manera debía haberle contestado la carta que Guiso Tito tuvo el atrevimiento de dirigirle; despues que gritaba que lo había partido por la mitad, en favor de No Tomasildo.

Nosotros señor Frutifero ya dijimos una vez que lo conceptuabamos un hombre honrado, y al leer su carta al Sr. Guiso Tito solo atribuimos á q' Vd. lo había hecho, como efectivamente ha pasado, para librarse de las majaderias del travieso muchachuelo.

Estamos conformes amigo Frutifero, y tome experiencias para otra ocasion.

### Tiene la palabra Cagromancia

«Antes de terminar esta breve reseña permítaseme felicitar á la distinguida Comision Directiva del «Club Union.»

Por la nueva decepcion recibida, le falta decir á «Cagromancia» pues mire que esto de no concurrir al recibo mis que seis señoritas es una cosa bárbara, que solo puede suceder en una Comision que figuren individuos de las condiciones honrosas de Pancho Chingolo, Juan Ignacio y otros. ¿Y aún no se convencen los pasqueros que la gente honrada hu ye de su contacto?

### Peor es meneallo

Le invitamos á cierto prohombre de esta Villa, que encuadre su conducta dentro de los límites que su posicion le exige; dejese de atender insinuaciones del perverso Chingolo, si no quiere que lo a-

pretemos tanto que en cualquier momento este pueblo verá conmovido por un sacudimiento efecto de su estallido.

Veriamos con placer grato, (como dijo Guisotito) que este señor oyese nuestra nuestra leal indicacion, evitandonos con esto el volver á ocuparnos sobre este asunto.

### No cuela

Pancho Chingolo está empeñadísimo en que la «Banda de música» que se proyecta formar debe denominarse «Banda Municipal».

No vemos el porqué de la pretencion de Chingolito, cuando la mayoría de los contribuyentes para ese fin es el vecindario, y no la Municipalidad. Tenemos conocimiento tambien que si la indicacion de Chingolo llegase á prevelecer en el seno de la Comision, ocasionaria la renuncia de algunos miembros de la misma.

Hacen muy bien de no dejarse manejar como otros por ese calabrés.

¡A mandar á Napoles!

### No arrugue que no hay quien planche

El jovensito Manuelito K. K. de Sor y ano, es uno de los tantos que accediendo gustoso al vehementísimo deseo del Señor Guiso Tito y en obsequio á la verdad se compromete en manifestar al amigo que viene pre le merced el alto concepto de una persona fina: ¿De uñas, habrá querido decir el joven K. K.?

¡No hecho pelos en la lech! ¿Cuánto es el tiempo que Vd. joven K. K. le ha tratado á Guiso Tito para tener el toupé de decir lo que ignora?

Las cualidades de Guiso Tito son conocidas, bien conocidas, desde sus primeros pinitos, por lo tanto joven K. K.:

¡No arrugue que no hay quien planche!

### Inconcientes

Ha causado indignacion en la poblacion honesta las palabras ofensivas y calumniosas hácias determinadas personas, proferidas dias pasados en nuestra plaza y delante de varios individuos, por uno de los ases colectivistas en esta Villa, con motivo de que talvez alguno de sus propios allegados con la idea preconcebida de hacer mal á tercero, arrancó algunas plantas mandadas plantar recientemente por nuestros activos y progresistas ediles. Hemos sido los primeros en condenar el hecho, así como rechazamos con indignacion repugnante los conceptos malévolos vertidos por uno de los protectores de Pancho Chingolo, cuya personalidad surge para la casualidad á la vida pública, se cree autorizada para denigrar á á mansalva.

¡Pero no tiene la culpa el chancero! Porque ellos al fin no son mas que unos redondos protectores de esa calamidad que tienen á su lado y que se llama Pancho Chingolo, preciosa joya q' en no jano dia les ha de conducir al verdadero descrédito entre sus connacionales, y de entonces, por el fruto han de caer el árbol.

### Fotografiado

En los escaparates de la fotografia que en la calle Dolores ha establecido el joven Cendon, se haya en exhibicion el retrato del ya célebre Juan Ignacio; es un bonito cuadro, en donde el ilustre edil ha querido colocarse en la postura que lo hacen los grandes hombres, con la mirada vaga y extraviada, le dá un aspecto de bomba socialista abandonada en la mitad de la calle con la mecha apagada, y hace preveer su trágico fin en un Martirio.

### ¡Que vergüenza!

De todas partes y á cada instante llegan quejas del mal estado en que se encuentran los pasos en «La Cañada de Entes», la voz es unánime, pero nuestros ediles ni siquiera para librarse de la crítica á Don Pancho, se atreven á indicar le que cumple con su deber. Es una vergüenza que esto suceda en una Comision que forman parte un Velez, y un Saavedra.

### Otra papa para la olla

(De Don Liborio Pellejo)

Estimado Guisardé:

Cuando el fallecimiento del finado (Q. E. P. D.) le vi derramar copiosas lágrimas y creía verdaderamente que ellas eran sinceras, pero su señor tío Dou Cerdoño, me dijo que todo era farsa para poder con mas facilidad en esos momentos apoderarse del Reloj, cadena, libros y lo demás que Vd sabe; yo no queria creer que todo era fingido, pero tuve que convencirme que era Vd. un verdadero tronera cuando la cuestion del Album, sin embargo, como en todo eso yo nada tengo que ver, no tengo inconveniente en aprovechar esta ocasion, para manifestarle la correccion que me usando conmigo, no obstante que no me consta su proceder para con su ex superior.

Le saluda con aprecio, y miedo al gallo, su amigo

Liborio Pellejo



## Lo sentimos

A causa de haber llegado á oídos de Don Cerdofino que el gerente de «La Ciudad de la ratonera» mister Cornelio, se había dedicado á *tirarle las orejas* á Jorge, lo hizo ir á su presencia en donde nos dice que le dió un café tan amargo hasta el extremo de hacerlo de rramar abundantes lágrimas.

Seguramente Don Cornelio está arrepentido de sus culpas.

## Pregunta

—¿Quién es el falsificador de la firma del finado Don Pedro Madrid?

—**Ignacio Garibaldi**, según «Acromancia», fué uno de los encargados de *presigiar* la fiesta que tuvo lugar en el «Club Union», es este un motivo mas que suficiente para que haya estado *espléndida*.

## Tenia razon

Decia bien Guisotito que él no es de los individuos que lo rechaza la sociedad, si bien una vez lo sacaron de un brazo afuera en lo de las señoritas de S., pero, por cierto que esto no le pasó en el *recibo que en su honor dieron* varios de sus intimos el sábado pasado en una casa de la calle «San Salvador, endonde nos dicen que le vieron todo *enamorado* de una *morochita* que dá calor, ¿que diria Adela si esta noticia llegase á sus oídos? ¡Si este Guiso Tito es un *tenorio moderno*, sale al tío Don Cornelio! (El baile fué en lo de las cachirulas)

## San Pablo en su II epistola à Timoteo Cap. III

«Mas, has de saber esto, que en los últimos dias vendrán tiempos peligrosos» No tenemos para que seguir mas, des pues de tan acertada [indicacion bíblica, tenemos que precavernos de las amenazas de No Tomasildo y Guiso-Tito, que *terribles y fieros* dicen por ahí que nos *mostrarán á garrotazos*.

¡Pobres de nosotros, entre que *añas* es tamos expuestos á caer!

## Nuevo periódico

Se nos asegura que [dentro de breve tiempo aparecerá en esta localidad un nuevo periódico bajo la *competente dirección* de los *ilustrados* señores Mono Pancho y Juan Ignacio.

Se titulará «El Cgingüelito», y su pro

grama será propender á que los Napolitanos que hayan renegado su bandera, de ben gozar de mas de **tres** sueldos en los puestos publicos.

No dudamos que el nuevo *campeón* *hará camino*, y desde ya felicitamos al agraciado Pancho Chingolo.

—«A cada santo se le llege su dia, y á cada chanco su san martin:

Y aunque sea vivo y ducho  
El ilustre Cerdofino,  
Para concluir su camino  
La Burra, debe dar mucho.»

## ¡Que pague!

Mono Pancho: Sea un testimonio humilde del aprecio que me merecen tus *calidades morales é intelectuales*, el pedirte quieras abonar al ex-propietario de un ex periódico el importe de un comunicado, y el de varios recibos que tu cobrastes y que indebidamente retienes en tu poder.

Veritas

## Amonestados seriamente

Nos consta de una manera positiva que Don Cerdofino amonestó seriamente á sus dependientes de «La Ratonera». É *causa* que estos como es de pública notoriedad se habían dedicado á *tirar las orejas á san Jorge*.

Aplaudimos *sinseramente* el proceder de Don Cerdofino, y nuestro pésame á los que *dijunteaban* al nueve á Don Cornelio.

## Que yunta

«A mi me consta que Guisotito es *honrado* decia dias pasados Pancho Chingolo.»

Nosotros *no lo dudamos*, por lo menos el mismo Guisotito ha garantido bajo su firma que es un muchacho *immaculado y puro*, y probablemente se habria *sometido* á un reconocimiento de Chingolo, para poder corroborar con mas propiedad su afirmacion.

¡Que yunta, Dios los cria y ellos se juntan!

## Al Comisario Municipal

Como el señor Comisario municipal es tan poco activo en el cumplimiento de su deber, nos vamos á permitir llamarle la atencion sobre ciertas *materias fecales* que continuamente hay en la vereda de cierta casa en la calle «Constitucion», las que al parecer son colocadas á propósito con la idea ruin de causarles un mal momento á determinadas niñas que diariamente estan obligadas á pasar por allí.

Están su propio bien señor Comisa

rio, el ver modo de evitar el que trate mos mas ampliamente y con nombres propios esta cuestion.

## Es hombre terrible

Don Cornelio Mata-perro desde que el *individuo* Napolcon Can, le *coloreo* (segun él) las partes traseras á su *immaculado* socio Guiso-Tito, le ha tomado un odio á muerte, ya dias pasados quiso concluir con esa *humanidad canina* por medio de una descarga con su *descomunat* revolver, y como entonces no logró herirlo, el lunes por la noche lo *agredió nuevamente* con su *enorme facon*, alcanzandole en *el enuetro*, á causarle un pequeño rasguño.

¡Ah Don Cornelio, si usted es un terrible!

## A cada cual lo suyo

Un socio del «Club Union» nos autoriza para que desmitamos categoricamente al Corresponsal oficioso que con tanto *desparpajo* dice: que el recibo que tuvo lugar el domingo 21 del próximo pasado haya sido ofrecido al señor Jefe Político por el Presidente de ese centro. El recibo como de costumbre fué dado por varios socios, y en honor, si, del señor Jefe Político.

A cada cual lo suyo señor Corresponsal, mire que no se tapa el cielo con un arnero.

## Fruslerias

(En «La Ciudad de la ratonera»)

«Ante esta tienda un dia  
Detúvose un caballero,  
Y observó con sangre fria  
Que la mano le metia  
En el bolsillo el tendero.  
—¿Que buscas ahí?— preguntó.  
Y en tanto que se apartaba  
Guiso Tito contestó  
—Como hace este friol . . . . y,  
La mano me calentaba . . . . .»

## LUCES

«Artefactos para gas,  
Tubos é iluminaciones  
Y mecheros á montones  
Tiene en su casa Tomás.  
Por eso ayer me hice cruces  
Oyendo á su amigo aquel  
Decir que don Tomas es  
Hombre de muy pocas luces»

# 1.500 pesos

A esta respetable suma asciende la cantidad que lleva ganada el señor Comisario Municipal desde el año 1894 que fué designado para desempeñar ese puesto, sin que jamás hayamos conocido un solo acto que haga conocer la utilidad que



reporta al pueblo ese empleado tan innecesario.

A la Comisión últimamente electa corresponde cortar de raíz el abuso que hasta ahora ha venido cometiendo Don Pancho al hacerle abonar á su hermano por no hacer nada la cantidad de veinte y cinco pesos mensual.

## Una pregunta

¿Como es que la Comisión Auxiliar se apresura tanto para cobrar el impuesto de afirmado, y porque es que no se le hace cumplir á su Presidente Don Francisco Prestes el compromiso que tiene firmado de construir los dos puentes en el campo de su propiedad? El ejemplo de los de empezar por casa señores amigos del progreso.

## Epigrama

¿Que diablos te pasa, Bruno!  
¡Mira el chichon colosal  
que me has hecho!

—Ponle sal

Y ya tienes desayuno.  
¡Caspita! ¿por que razon?  
¡Hombre! la razon no adviertes  
por que con la sal conviertes  
el chichon en sal-chichon.

## Estamós frescos

Dicen por ahí que los señores miembros de la Comisión E. Auxiliar esperan que toda iniciativa salga del Presidente de dicha corporacion.

¡Están locos!

Aquel señor por no dar cumplimiento al compromiso que tiene contraído referente á la construcción de dos puentes en el camino que atraviesa el campo de su propiedad, hasta miedo tiene de concurrir á las sesiones, cuanto mas para que pueda iniciar una cosa que se le pudiere agradecer.

## Esta no es mentira

Parece que el exceso de frio le ha obli- gado á Don Tomasildo Cassanueva á fijar su enlace para fines del presente, lo felicitamos, y unicamente lamentamos que se haya dispuesto á dar ese paso en tan tierna edad.

«Á casar loco,  
Vamos á tomar  
Que Don Tomasildo

Se quiere ca... sar.»

«Es comedia, en conclusion,  
Felisa, tu devocion.  
Y segun voy observando  
Ahora estás representando  
El acto de contriccion.»

## Que se le abone

Nos consta de una manera positiva que el Mono Pancho aun no ha abonado el importe de la impresion de aquel Comunicado que hizo insertar en «El Eco», por mas que cobró la cuota correspondiente de cincuenta centesimos, á Don Justo, Cerdoñino, Don Gambestorte, y el loco Juan Ignacio.

Ha hecho muy mal el Mono Pancho en cometer esa ratería tan pequeña, y máxima si tiene en cuenta que á causa de esa pieza escrita en un lenguaje tan solo digno de una personalidad de sus antecedentes, hasta le hacemos el honor de que ande su nombre en letra de molde. Y es doblemente reprochable el proceder del Mono Pancho, por cuanto él tanto critica el que el ex-director de cierto periódico, según él, se guardó el importe de algunos semestres que al dejar de aparecer aquel habia recibido adelantada.

## Adulterio

Habla Don Cornelio:

«La infidelidad de mi consorte merece una terrible venganza, pero demonios, antes de concluir con ella le daré un puntapié; así lo hace Don Cornelio, y ella entonces exclama indignada:»

¡Infame... torpe... villano,  
Hombre sin ley y sin fé!  
¿Porque cruel si te faltó  
No me pegas con la... mano?  
¡Ay! no digeron en vano  
Que el mundo marcha al revés!  
¿Respondeme descortes!  
¡No tardes por el creador!  
¿Se encierra acaso tu amor  
En la punta de los piés?

—Don Cornelio aunque deshonrado por... al fin... es el padre de la oculta mayor, y mas calmado dice:

«Que es lo que hago, la destrozó?  
¿Mi dignidad se rebaja?  
No, ella es una alhaja,  
Y Emilio todo un buen mozo.  
¡Gracias Dios, que bien, que alborozo  
Cuando me des otro hijito,  
Chiquitito, chiquitito  
Que á gatas y á tropezones

Me tire de los... calzones  
Gritándome, papá, papaito!

## Que desencanto

Con motivo del arribo del señor Potífico á esta localidad la Comisión «Club Union» inició un recibo en la noche del domingo 21 del pasado, cuyo efecto pasaron á varias familias de esta localidad las correspondientes tarjetas de invitación, pero, sucede que estas firmadas por el loco Juan Ignacio solo concurren seis señoritas, por lo que vale en Dolores el ilustre edil.

Felizmente el señor Jefe no concuerda al recibo referido, por mas que Guiso tuvo el atrevimiento de hacerle tantas morisquetas para ver de hacerlo, pero el señor Jefe que ya sabe que es este personaje lo mandó con la tarjeta á otra parte.

Muy bien hecho.

## Importante pesquisa

El Mono Pancho ocupase afanosamente en terminar la importante pesquisa confiada á su reconocida actividad desde tiempos, y que se relaciona con seis vaquillonas mestizas que se le enviaron á Don Carmelo. «Puedo asegurales vos decia el celoso empleado que el delincuente está en mi poder, pero conviene por el momento suprimir su nombre para no interrumpir la pesquisa á la justicia.»

Nosotros no diremos ni jota, y felicitamos al señor Mono Pancho por haber dado una prueba mas como empleado serio y activo.

## ¿Miedo ó chochera?

No Tomasildo ó bien le tiene miedo Guiso Tito, ó en su chochera ya no acuerda que este por el motivo de haberle permitido leer los telegramas genos como estaba acostumbrado á hacerlo en épocas de Leoncio Válvula, le rió un día con el revolver en la vida de «La Ciudad de la ratonera» obligándole á guarecerse detrás de la Lora para evitar el que Guiso Tito lo recorra de un balazo. Hoy vemos que estos dos calendrias son inseparables, lo que nos hace suponer que Don Tomasildo no mucho miedo al plomo, ó que es incurable chochera ya no se acuerda de lo pasado. Si fuese por efecto de primero: ¡Que no se diga que en el pecho de los valientes haya nacido un colado!